

**MONOGRAFIE**

---

- 2019** *Verità e storia in Søren Kierkegaard*, Guida, Napoli.
- 2014** *Søren Kierkegaard e la metafisica di Aristotele. Un percorso di lettura*, AlboVersorio, Milano.
- 2007** *Kierkegaard uditore di Schelling. Tracce della filosofia schellinghiana nell'opera di Søren Kierkegaard*, Mimesis, Milano. Testo recensito da: Leonardo Lotito in «Intersezioni. Rivista di Storia delle Idee», 2, (agosto 2009), pp. 307-310; Riccardo Pozzo in «Rivista di Storia della Filosofia», 4 (2009), pp. 888-889.

**EDIZIONI CRITICHE E CURATELE**

---

- 2020** Edizione critica e traduzione italiana di S. Kierkegaard, *In vino veritas*, Feltrinelli, Milano.
- 2020** Edizione critica e traduzione italiana dell'inedito di S. Kierkegaard, *Polemica contro Heiberg. Un piccolo annesso a La ripetizione di Constantin Constantius (1843-1844)*, ETS (Collana *parva philosophica*), Pisa.
- 2019** Edizione critica e traduzione italiana di S. Kierkegaard, *Il diario del seduttore*, Feltrinelli, Milano.
- 2017** Edizione critica e traduzione italiana di Frantz Gotthard Howitz, *Su follia e imputabilità. Un contributo alla Psicologia e al Diritto*, Mimesis, Milano 2017, con Saggio introduttivo: *La disputa Howitz nella Danimarca del primo Ottocento*, pp. 13-75.  
*Al volume è stato assegnato il Premio "Pubblicazioni di Alta Qualità 2017" dell'Università Cattolica di Milano.*
- 2013** Curatela del volume monografico 3/4 (2013) della «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica»: *Comunicare l'esistenza: la singolarità e i suoi linguaggi. A 200 anni dalla nascita di Søren Kierkegaard*.
- 2011** [con M. Marassi e L. Bisin] curatela del volume di Ernesto Grassi, *Primi scritti. 1922-1946*, La Città del Sole, Napoli, In collaborazione con Istituto Italiano per gli Studi Filosofici e Stiftung Studia Humanitatis.
- 2008** Edizione critica e traduzione italiana di Søren Kierkegaard, *Appunti delle lezioni berlinesi di Schelling sulla "Filosofia della Rivelazione" [1841-1842]*, Bompiani, Milano. Testo recensito da: Armando Torno in *Corriere della Sera* del 29.05.08; Francesco Tomatis in *Agorà* di «Avvenire» dell'11.06.08; Riccardo Pozzo in «Rivista di Storia della Filosofia», 4 (2009), pp. 888-889; Andrea Cavazzini in «Freiburger Zeitschrift für Philosophie und Theologie», 56 (2009) 1, pp. 294-297.

**ARTICOLI**

---

- 2020** *Quando «il lettore è affine all'autore». Una danza macabra tra August Strindberg e Søren Kierkegaard*, in «Studi Germanici», 17, pp. 131-154.
- 2020** *The Re-writing of Sacred History in "Philosophical Fragments"*, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», *Online First*, pp. 1-19.

- 2020** *Lars Gustafsson: la salvifica leggerezza del non-essere*, Postfazione a Lars Gustafsson, *Storie di gente felice*, Iperborea, Milano.
- 2020** *Presentazione di S. Kierkegaard, Polemica contro Heiberg*, tr. it. a cura di I. Basso, ETS, Pisa, pp. 7-26.
- 2020** *On Madness and Free Will: A Kantian Debate in Denmark in the First Half of 19th Century*, in «*Philosophical Inquiries*», VIII, 1, pp. 225-250, doi: 10.4454/philing.v8i1.283.
- 2020** *La Storia nel romanzo: la Finlandia dall'indipendenza al secondo Dopoguerra*, in Rosa Liksom, *La moglie del Colonnello*, Iperborea, Milano.
- 2019** *Socrate a Copenaghen. Søren Kierkegaard e la Guldalder danese*, «*Quaderni Acerbi*», XXVII (2019), pp. 66-69.
- 2019** *Human versus User? Towards a Hermeneutical Approach to Human-Centered Digital Design in the Organizations*, in «*Studi Organizzativi*», 2, pp. 169-179.
- 2019** *Frederik Christian Sibbern (1785-1872) e i fondamenti di una teologia speculativa cristiana. Una nota a margine del dibattito hegeliano nella Guldalder danese*, in «*Rivista di Filosofia Neo-Scolastica*», CXI, 4, pp. 1005-1013.
- 2019** *Storia di una perdizione a freddo*, Postfazione all'edizione di S. Kierkegaard, *Il diario del Seduttore*, a cura di I. Basso, Feltrinelli, Milano 2019, pp. 195-211.
- 2019** *Kant nel dibattito filosofico e giuridico danese del primo Ottocento*, in «*Estudos Kantianos*», 7, 2, pp. 55-72.
- 2018** *Søren Kierkegaard in the Italian Anti-Fascist Propaganda of the 1930s*, in B. Berni - A. Wegener, *Translating Scandinavia. Scandinavian Literature in Italian and German Translation, 1918-1945*, «*Analecta Romana Instituti Danici - Supplementum L*», Edizioni Quasar, Roma 2018, pp. 145-151.
- 2018** *La "forma negativa della libertà infinita". Frantz Gotthard Howitz negli scritti di Søren Kierkegaard*, in L. Amoroso - R. Garaventa - E. Rocca (a cura di), *Kierkegaard e il suo tempo*, in «*NotaBene. Quaderni di studi kierkegaardiani*» 10, il nuovo melangolo, Genova 2018, pp. 33-47.
- 2017** *Notes on Aristotle's Metaphysics in Kierkegaard's Thought*, in «*Acta Kierkegaardiana*» VII: *Kierkegaard and Classical Greek Thought*, Kierkegaard Circle, Nitra-Trinity College, University of Toronto, pp. 187-207.
- 2017** *Remo Cantoni. La coscienza inquieta: Søren Kierkegaard [The Restless Consciousness: Søren Kierkegaard]*, in Jon Stewart, J.S. (ed.), *Kierkegaard Secondary Literature*, Routledge, London-NewYork, pp. 115- 117.
- 2017** *"Sull'utilità e il danno della storia" per la letteratura: Postfazione alla traduzione italiana di Thorkild Hansen, Arabia Felix (1962)*, tr. it. di D. Unfer, Iperborea, Milano 2017, pp. 463-477.
- 2016** *Postfazione e traduzione italiana della biografia romanzata di Søren Kierkegaard di Stig Dalager, L'uomo dell'istante*, Iperborea, Milano 2016, pp. 387-398.
- 2015** *Postfazione alla traduzione italiana di Maria Valeria D'Avino di Dag Solstad, La notte del professor Andersen*, Iperborea, Milano 2015, pp. 153-166.
- 2013** *Comunicare l'esistenza: la singolarità e i suoi linguaggi: a 200 anni dalla nascita di Søren Kierkegaard*, introduzione al volume monografico della «*Rivista di Filosofia Neo-Scolastica*», nn. 3-4 (luglio-dicembre), dedicato a Søren Kierkegaard per i 200 anni dalla nascita, pp. 411-426.
- 2013** *Verità-vita e scrittura-azione: le 'diverse posizioni del soggetto rispetto alla realtà' nella strategia comunicativa di Søren Kierkegaard*, in «*Rivista di Filosofia Neo-Scolastica*», nn. 3-4, (luglio-dicembre), pp. 775-789.

- 2013** *Possibility and Negation, Freedom and Finiteness. Kierkegaard and the Influence of the Latest Schelling*, in J. Miranda Justo - Elisabete M. de Sousa, R. Rosfort (ed.) *Kierkegaard and the Challenges of Infinitude. Philosophy and Literature in Dialogue*, Centro de Filosofia da Universidade de Lisboa, Lisboa, pp. 73-81.
- 2013** [Insieme a Elisabete de Sousa] *Thomas Mann: Demons and Daemons*, in J. Stewart (ed by), *Kierkegaard Research: Sources, Reception, and Resources*, Ashgate, Aldershot, Volume 12: *Kierkegaard's Influence on Literature, Criticism and Art*, Tome I: *The Germanophone World*, pp. 171-193.
- 2013** *Johan August Strindberg: "Along with Kierkegaard in a Dance of Death"*, in J. Stewart (ed by), *Kierkegaard Research: Sources, Reception, and Resources*, Aldershot, Ashgate, Volume 12: *Kierkegaard's Influence on Literature, Criticism and Art*, Tome III: *Sweden and Norway*, pp. 65-87.
- 2011** *Schelling's Meontology and the Concept of Possibility in Kierkegaard*, in «Ars Brevis» Anuari de la Càtedra Ramon Llull Blanquerna 2011, pp. 254-269.
- 2008** *Abbozzo di un confronto teoretico tra Kierkegaard e Schelling. Il Rapporto tra coscienza e rivelazione in «Briciole di Filosofia» e «Filosofia della Rivelazione»*, in «Revista Portuguesa de Filosofia», n. mon. su Kierkegaard: *Horizontes Existenciários da Filosofia. Søren Kierkegaard and Philosophy Today*, (a cura di J.J. Vila-Chã), Tomo 64, Fasc. 2-4, pp. 1099-1111 (RPF 389-401).
- 2008** *Libertà come relazione e relazione come libertà nell'antropologia kierkegaardiana*, in E. Rocca (a cura di), *Søren Kierkegaard. L'essere umano come rapporto. Omaggio a Umberto Regina*, Morcelliana, Brescia, pp. 159-171.
- 2008** *"Il riflesso del tragico antico" nel "Brand" di Ibsen. Una lettura kierkegaardiana del dramma poetico* in, «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 6: *La profondità della scena. Il teatro visitato da Kierkegaard, Kierkegaard visitato dal teatro*, a cura di I. Adinolfi e I.L. Rasmussen, pp. 161-185.
- 2009** *Alphonse de Lamartine: The Movement "en masse" versus the Individual Choice*, in J. Stewart, *Kierkegaard Research: Sources, Reception, and Resources*, Aldershot, Ashgate, Volume 5: *Kierkegaard and the Renaissance*, Tome III: *Literature, Drama and Music*, pp. 93-108.
- 2009** *François-René de Chateaubriand: The Eloquent Society of Συμπαρανεκρωμενοι*, in J. Stewart (ed. by), *Kierkegaard Research: Sources, Reception, and Resources*, Volume 5: *Kierkegaard and the Renaissance*, Tome III: *Literature, Drama and Music*, 2009, pp. 31-62.
- 2009** *Italy: From a Literary Curiosity to a Philosophical Comprehension*, in J. Stewart (ed. by), *Kierkegaard Research: Sources, Reception, and Resources*, Ashgate, Aldershot, Vol. 8: *Kierkegaard's International Reception*, Tome II: *Southern, Central and Eastern Europe*, pp. 81-154.
- 2005** *Cento anni di studi kierkegaardiani in Italia: 1904-2004*, in A. Adinolfi - V. Melchiorre (a cura di): *L'edificante in Kierkegaard*, «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 4, pp. 305-326.
- 2005** *The Italian Reception of «Concluding Unscientific Postscript»*, in «**Kierkegaard Studies**». Yearbook 2005, W. de Gruyter Verlag, Berlin-New York, pp. 400-417.

#### ARTICOLI IN VOLUMI COLLETTANEI

---

- 2006** Voci all'interno della III edizione rinnovata dell'*Enciclopedia Filosofica* (a cura di M. Marassi e Virgilio Melchiorre), Bompiani, Milano:  
 - *Balzac, Honoré de*, vol. 2, pp. 1042-1044.

- *Formula* (revisione e integrazione della vecchia voce a cura di G. Giannini), vol. 5, pp. 4422-4423.
- Gabrielli, Giorgio, (revisione e integrazione della vecchia voce a cura di G. Giannini), vol. 5, pp. 4529-4530.
- *Heegaard, Poul Sophus Vilhelm*, vol. 6, pp. 5171-5172.
- *Hibbert Journal (the)*, vol. 6, p. 5281.
- *Inter-esse*, vol. 6, p. 5757.
- *Istante*, vol. 6, pp. 5869-5878.
- *Jerocades, Antonio*, vol. 6, p. 5941.
- *Kierkegaard, Søren Aabye* (revisione e integrazione della vecchia voce a cura di C. Fabro), vol. 6, pp. 6041-6062.
- *Martensen, Hans Lassen*, vol. 7, pp. 7032-7034.
- *Ørsted, Hans Christian*, vol. 8, pp. 8200-8201.
- *Pseudonimo/Pseudonimia*, vol. 9, pp. 9095-9097.
- *Tautegoria*, vol. 11, pp. 11303-11304.

**2012** Voci all'interno del volume: *Dai "Gesta danorum" alla scena del crimine. La letteratura danese in lingua italiana* (a cura di B. Berni con I. Basso, M. Ciaravolo, A. Merregalli, C. Storskog, A. Wegener):

- *Søren Kierkegaard*, pp. 31-35;
- *Ole Wivel*, pp. 77-78;
- *Leif Davidsen*, pp. 114;
- *Janne Teller*, pp. 119-120;
- *Jakob Ejersbo*, pp. 120-122;
- *Jussi Adler Olsen*, pp. 129-130;
- *Flemming Jensen*, pp. 130-131;
- *Olav Hergel*, pp. 131-132;

## Recensioni

---

**2018** Pio Colonnello, *Fenomenologia e patografia del ricordo*, Mimesis, Milano 2017, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica» in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica» CX (2018), 3, pp. 693-705.

**2012** Antonella Fimiani, *Sentieri del desiderio. Femminile e alterità in Søren Kierkegaard*, Rubbettino 2010, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica» 1, pp. 200-202.

**2009** Omar Brino, *L'architettura della morale. Teoria e storia dell'etica nelle "Grundlinien" di Schleiermacher*, Editrice Università degli Studi di Trento, Dipartimento di Filosofia, Storia e Beni culturali, Trento 2007, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», pp. 647-650.

**2007** Luca Saraceno, *La vertigine della libertà. L'angoscia in Søren Kierkegaard*, Giunti, Firenze - Studio Teologico S. Paolo, Catania, 2007, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», XCIX, luglio-settembre, pp. 566-570.

**2006** Roberto Chiappi, *Problem Solving nelle organizzazioni: idee, metodi e strumenti da Mosè a Mintzberg. Piccola antologia filosofica per manager e project manager*, Springer-Verlag Italia, Milano 2006, in "Recensioni" alla pagina del sito internet de *Il mondo di Sofia*:

[http://www.ilmondodisofia.eu/index.php?option=com\\_content&task=view&id=136&Itemid=35](http://www.ilmondodisofia.eu/index.php?option=com_content&task=view&id=136&Itemid=35)

- 2005 Filippo Costa, *Ermeneutica ed esistenza. Saggio su Kierkegaard*, ETS, Pisa 2003, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», XCVII, gennaio-marzo, pp. 158-164.
- 2005 Ettore Rocca, *Tra estetica e teologia. Studi kierkegaardiani*, ETS, Pisa 2004, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», XCVII, luglio-settembre, pp. 537-542.
- 2002 Carlo Gentili, *Nietzsche*, Il Mulino, Bologna 2001, in «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», XCIV, aprile-giugno, pp. 366-373.

#### **PUBBLICAZIONI SU TESTATE GIORNALISTICHE (ARTICOLI / RECENSIONI / INTERVISTE)**

---

- (2020) Intervista per *CattolicaNews* 26 marzo 2020, a cura di A. Picicco, *Con Covid-19 finisce il tempo del tutto subito* <https://www.cattolicanews.it/con-covid-19-finisce-il-tempo-del-tutto-subito>
- (2019) Intervista radiofonica su Radio 3 Fahrenheit, “Il libro del giorno” del 24.12, podcast su <https://www.raiplayradio.it/audio/2019/12/FAHRENHEIT---IL-LIBRO-DEL-GIORNO-Kim-Leine-Il-bambino-che-part195172-per-il-Nord-alla-ricerca-di-Babbo-Natale-Iperborea-a84c6f0d-558c-40b8-9f12-f3a838de6b3b.html>
- (2019) 12.12.19, *La parola al traduttore*, Intervista su Kim Leine, sito Iperborea, <https://iperborea.com/news/670/>
- (2019) *I filosofi e l'ingiusta accusa di diserzione*, in “Cattolica News”, <https://www.cattolicanews.it/i-filosofi-e-l-ingiusta-accusa-di-diserzione>, del 28/10/2019.
- (2019) *Dire quasi la stessa cosa*: intervista a Ingrid Basso, in “Salotto - Bompiani”, <https://www.bompiani.it/salotto/dire-quasi-la-stessa-cosa-intervista-a-ingrid-basso> del 6/10/2019.
- (2019) *Gli abissi primordiali dell'umanità*. Intervista con Bergsveinn Birgisson, in “Il Manifesto”, 4 settembre, pp. 10-11.
- (2019) *Umore argento, color merluzzo*, rassegna “Cucine letterarie/8. Norvegia”, in “Il Manifesto”, 22 agosto, p. 10.
- (2019) *Il pensiero libero di una “spettatrice pensante”*. Intervista con Halldóra Thoroddsen, in “Il Manifesto”, 16 maggio 2019, p. 10.
- (2019) *Quando la superficie della vita s'increspa*. Intervista con Anne Cathrine Bomann, in “Il Manifesto”, 21 febbraio 2019, p. 10.
- (2018) 13/09 Intervista radiofonica come traduttore per “Il Posto delle Parole” di Livio Partiti, Radio Piemonte (<https://ilpostodelleparole.it/ingrid-basso/ingrid-basso-angolo-cieco-dorthe-nors/>).
- (2018) *Vite indegne di essere vissute. L'Aktion T4 nazista nella fiction documentaria di Steve Sem-Sandberg*, «Il Manifesto», 4 agosto 2018, p. 10.
- (2018) *Knud Rasmussen. Sui ghiacci, i cani con la croce al collo*, in «Alias – Domenica», 22 aprile 2018, p. 2.
- (2018) *Quella nostalgia chiamata Faroe*. Intervista con Siri Ranva Hjelm Jacobsen, «Il Manifesto», 21.02.2018, p. 10.
- (2017) *Smeerenburg, la fine delle balene*, rassegna estiva “Città perdute”, «Il Manifesto», 13 agosto 2017, p. 10.
- (2017) Intervista a Morten Strøksnes, *Se il grande squalo della Groenlandia conquista la letteratura*, in «Il Manifesto», 24 maggio 2017, p. 14.
- (2017) Intervista a Hassen Khemiri, *La strategia estrema della dimenticanza per salvarsi la pelle*, in «Il Manifesto», 1 febbraio 2017, p. 14.

- (2017) Intervista a Frederik Sjöberg, *Il naturalista Frederik Sjöberg alla ricerca di una scrittura senza approdi definiti*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 5 febbraio 2017, p. 3.
- (2016) Intervista a Tommy Wieringa, *Il distacco dal dolore è rinunciare alla vita*, in «Il Manifesto», 21 maggio 2016, p. 11.
- (2016) Dan Turèll. *Dai bassifondi di Copenaghen al mercato dell'arte: il noir "Assassinio di marzo"*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 16 aprile 2016, p. 7.
- (2016) Lars Gustafsson. *Lo stupore come antidoto alla trivialità quotidiana*, in «Il Manifesto», 5 aprile 2016, p. 11.
- (2015) Jaan Kross. *Ragione e dissidenza nella Livonia dell'800*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 24 gennaio 2015, p. 3. [Recensione della traduzione italiana di *Il pazzo dello zar*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Meelis Friedenthal. *Melanconie secentesche di uno studente di Tartu*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 29 novembre 2015, p. 4. [Recensione della traduzione italiana di *Le api*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Joachim Meyerhof. *Un manicomio come set: "Quando tutto tornerà a essere come non è mai stato"*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 18 ottobre 2015, p. 4. [Recensione della traduzione italiana di *Quando tutto tornerà a essere come non è mai stato*, Marsilio, Venezia 2015].
- (2015) Monika Kristensen. *Una giallista geographical nel sole di mezzanotte*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 7 giugno 2015, p. 3. [Recensione della traduzione italiana di *Operazione Fritham*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Lars Gustafsson. *La carriera di un fallito riabilitato dalla fantasia*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 24 maggio 2015, p. 3. [Intervista a Lars Gustafsson about of the Italian translation of *L'uomo sulla bicicletta blu*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Knut Hamsun. *Malinconie vichinghe di un maldestro cacciatore di estasi*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 10 maggio 2015, p. 6 [Recensione della traduzione italiana di *Misteri*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Frederik Sjöberg. *Il talento di un uomo al servizio degli insetti, maestri di imbrogli*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 24 marzo 2015, p. 6. [Recensione della traduzione italiana di *L'arte di collezionare mosche*, Iperborea, Milano 2015].
- (2015) Stefan Hertmans. *In "Guerra e trementina" un romanzo sulla geografia spirituale delle Fiandre*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 8 marzo 2015, p. 4 [Recensione della traduzione italiana di *Guerra e trementina*, Marsilio, Venezia 2015].
- (2015) Jaan Kross. *Feroce autoaccusa di una vittima*, in «Alias Domenica. Il Manifesto», 21 febbraio 2015, pp. 2-3. [Recensione della raccolta di racconti, *La congiura*, Iperborea, Milano 2015].
- (2014) Selma Lagerlöf. *Polvere d'oro: visibili invisibilità* [Recensione raccolta di racconti *La leggenda della rosa di Natale*, trad. it. di Maria Svendsen Bianchi, Iperborea, Milano 2014].
- (2014) Björn Larsson. *Ritratto d'artista tra le banchine* [intervista a Björn Larsson in occasione del Salone del Libro di Roma], in «Il Manifesto», 6 dicembre 2014, p. 10.
- (2014) Jan. Brokken. *L'aristocrazia dello spirito*, in «Il Manifesto», 20 novembre 2014, p. 10. [Intervista a Jan Brokken per Milano BookCity Festival 2014].
- (2014) Jan Brokken. *La Spoon River di Jan Brokken*, in «Alias. Il Manifesto», 2 novembre 2014, p. 1. [Recensione of *Baltische zielen*, trad. it. di Claudia Cozzi e Claudia Di Palermo].
- 2014 (8/2) Intervista radiofonica come traduttore per "Il Posto delle Parole" di Livio Partiti, Radio Piemonte (<https://ilpostodelleparole.it/cultura/ingrid-basso/>)

- 2014 (7/2)** Intervista radiofonica come traduttore per “Libreria Profumi per la Mente”
- (2014)** *Mika Waltari. Variazioni d'autore tra I noir e la storia*, in «Alias. Il Manifesto», 31 agosto 2014, p. 3. [Recensione di *Chi ha ucciso la signora Skrof?* e *Gli amanti di Bisanzio*, trad. it. di Giorgia Ferrari e Nicola Rainò].
- (2014)** *Gaute Heivoll. Identità di un piromane fra il mistery e il memoir*, in «Alias. Il Manifesto», 21 settembre 2014, p. 5. [recensione di *Før jeg brenner ned*, trad. it. di Maria Valeria D'Avino].
- (2014)** *Villy Sørensen. Prose quasi naive per spaventevoli intrecci di alienazione*, in «Alias. Il Manifesto», 16 novembre 2014, p. 2 [recensione di *Sære historier*, trad. it. di Bruno Berni].
- (2014)** *Michael Strunge. Il romanticismo postmoderno di un cantore danese della fantascienza urbana*, in «Alias. Il Manifesto», 13 luglio 2014, p. 2. [Recensione di *Livets hastighed*, trad. it. by Bruno Berni].
- (2013)** *Morire per delle idee... La forza del pensiero in un fragile corpo*, in «QuiLibri», settembre-ottobre 2013, bimestrale anno 4 – n. 19, pp. 18-19.

## TRADUZIONI

---

- (2007) Traduzione dall'inglese** dell'articolo di Poul Lübcke, *Pentimento, perdono e assenza di generosità nelle opere di Kierkegaard*, in U. Regina - E. Rocca (a cura di), *Kierkegaard contemporaneo. Ripresa, pentimento, perdono*, «Atti del convegno di Verona 1-3 dicembre 2003», Morcelliana, Brescia, pp. 21-43.
- (2007) Traduzione dal danese** del testo di Johannes Jørgensen, *Bag alle de blaa Bjærg* [Dietro a tutte le montagne azzurre], København og Kristiania, Gyldendalske Boghandel - Nordisk Forlag 1913, pp. 15-21, per il volume edito dal Monte dei Paschi di Siena a cura di R. Barzanti - A. Brillì, *Soggiorni senesi tra mito e memoria*, Silvana Editoriale, pp. 378-379.
- (2008) Traduzione dal danese** articolo di Pia Søltoft, *L'amore copre molti peccati*, in E. Rocca (a cura di), *Søren Kierkegaard. L'essere umano come rapporto. Omaggio a Umberto regina*, Morcelliana, Brescia, pp. 133-148.
- (2008) Traduzione dal danese** articolo di R. Rosfort, *L'Antropologia tra teoria e prassi. Una domanda kantiana a Kierkegaard*, in E. Rocca (a cura di), *Søren Kierkegaard. L'essere umano come rapporto. Omaggio a Umberto Regina*, Morcelliana, Brescia, pp. 173-186.
- (2008) Traduzione dal danese** articolo di C. Damgaard, *Con tutta l'interiorità della personalità. Una chiacchierata sull'esercizio della produzione letteraria di Søren Kierkegaard*, in «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 6: *La profondità della scena. Il teatro visitato da Kierkegaard, Kierkegaard visitato dal teatro*, a cura di I. Adinolfi e I.L. Rasmussen, pp. 17-38.
- (2008) Traduzione dal danese** articolo di F. Hauberg Mortensen, *Kierkegaard e Holberg, con costante riguardo alle «Briciole filosofiche»*, in «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 6: *La profondità della scena. Il teatro visitato da Kierkegaard, Kierkegaard visitato dal teatro*, a cura di I. Adinolfi e I.L. Rasmussen, 69-76.
- (2008) Traduzione dal danese** articolo di B. Elbrønd Bek, *Don Giovanni. L'ombra di Søren Kierkegaard*, in «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 6: *La profondità della scena. Il teatro visitato da Kierkegaard, Kierkegaard visitato dal teatro*, a cura di I. Adinolfi e I.L. Rasmussen, pp. 77-105.

- (2008) Traduzione dal danese** articolo di J. Garff, *“Lo sbuffo dello spirito” o ab posse ad esse. Kierkegaard: teatro, formazione e decostruzione*, in «NotaBene. Quaderni di Studi Kierkegaardiani», vol. 6: *La profondità della scena. Il teatro visitato da Kierkegaard, Kierkegaard visitato dal teatro*, a cura di I. Adinolfi e I.L. Rasmussen, pp. 107-129.
- (2009) Traduzione dall'inglese** della postfazione di Peter von Bagh alla tr. it. di Aki Kaurismäki, *L'uomo senza passato*, Iperborea, Milano 2009, pp. 125-132.
- (2010) Traduzione dal danese** della pièce teatrale di Aleksa Okanovic, *Modern Life!*, København, Caféteatret - sæson 2007/08, Teatro della Limonaia (Sesto fiorentino), Intercity Festival 2010. [Testo teatrale. Copione non pubblicato]
- (2011) Traduzione dal norvegese** del romanzo di Thomas Enger, *Morte Apparente*, Iperborea, Milano 2011, pp. 363 (con sovvenzione NORLA – Norwegian Literature Abroad)
- (2011) Traduzione dal norvegese** articolo giornalistico di Gunnar Staalesen, *Qualcosa di incomprensibile*. (Sulla strage di Utøya), in «Galatea. European Magazine», Settembre 2011.  
<http://www.galatea.ch/index.php/archivio/2011/settembre-2011/item/159-il-tranquillo-week-end-di-paura-del-templare-breivik.html>
- (2011) Traduzione dal danese** del romanzo di Flemming Jensen, *Bankrøver Blues*, Iperborea, Milano, 182 pp.
- (2011) Traduzione dal danese** del romanzo di Christian Dorph & Simon Pasternak, *L'orlo dell'abisso*, Dalai, Milano, 361 pp.
- (2012) Traduzione dal danese** del romanzo di Olav Hergel, *L'immigrato*, Iperborea, Milano, 443 pp.
- (2012) Traduzione dal danese** del romanzo di Jakob Ejersbo, *Esilio*, Il Saggiatore, Milano, 330 pp.
- (2012) Traduzione dal danese** di Anne-Lise Marstrand Jørgensen, *La sognatrice. Storia di Ildegarda di Bingen* Sonzogno, Milano, 542 pp.
- (2012) Traduzione dal danese** di Herman Bang (da Knud Arne Jürgensen, *Dramaturgiske Pennetegninger Herman Bang som teateressayist. En antologi*, Syddansk Universitetsforlag, Odense 2007):
- Selezione da *Teatret (1892: Om Sarah Bernhardt)*
  - Selezione fra *Skuespillerpotrætteren* (articles 1895-1902)
- Per “Caffè Copenaghen”, Danish Culture Festival, Milano 16 maggio-25 giugno 2012. (Testi per lo spettacolo teatrale di Luca Scarlini, *The Queen is dead, Long live the Queen: Vita e teatro di Herman Bang*, in collaborazione con Festival MIX Milano, Piccolo Teatro Studio, spettacolo unico 25 giugno 2013).
- Traduzione italiana dell'articolo: *Om Eleonora Duse*, in «Aftenbladet» 5.12.1895, uscito in «Il Manifesto», 23 giugno 2012, p. 10).
- (2013) Traduzione dal danese** di Kim Leine, *Il fiordo dell'eternità*, Guanda, Milano, 586 pp.
- (2013) Traduzione dal danese** di Anne-Lise Marstrand Jørgensen, *La doppia vita dei coniugi Horn*, Sonzogno, Milano, 541 pp.
- (2014) Traduzione dal danese** di Morten Brask, *La vita perfetta di William Sidis* Iperborea, Milano, 387 pp.
- Intervista radiofonica del traduttore per “Libreria Profumi per la Mente” 7/02/2014.



- Intervista radiofonica traduttore per “Il Posto delle Parole” di Livio Partiti, Radio Piemonte, 8/02/2014.

Traduzione selezionata nella cinquina finale per il Premio di Traduzione “Letteraria” della città di Fano (10-12/10 2014)

<http://premioletteraria.com/2014/07/08/aggiornamento-annunciate-le-cinquine-dei-finalisti/>

**(2014) Traduzione dal danese** di S. Pasternak, *Zone di morte*, Longanesi, Milano, 362 pp.

**(2016) Traduzione dal danese** di Stig Dalager, *L'uomo dell'istante*. Biografia di Søren Kierkegaard, Iperborea, Milano.

**(2016) Traduzione dal norvegese** di Jostein Gaarder, *Il consolatore*, Longanesi, Milano.

**(2019) Traduzione dal norvegese** di Jostein Gaarder, *Semplicemente perfetto*, Longanesi, Milano.